Kitzbüheler Alpen

Ferienregion Hohe Salve

- Zug & Bus inkludiert
- Rabatte auf Aktivitäten
- Vergünstigte Bergbahntickets
- Zahlreiche Familienangebote
- & und vieles mehr!

Gästekarte

Urlaubsrabatte im Taschenformat

Guest card = discounts + train/bus ticket

Tirol

Winter 21-22 | DE & EN

Guest card

Discounts to go

The Kitzbühel Alps card sweetens your stay with various advantages & discounts throughout the region—free of charge. Pre-Check-In couldn't be easier: Pick your accommodation online, do a Pre-Check-In and use all advantages of the electronic guest card on your mobile phone upon arrival.

You receive the Kitzbühel Alps card upon arrival as soon as you record your stay in the accommodation's guest book in Hopfgarten, Itter, Kelchsau, Wörgl, Kirchbichl, Angerberg, Mariastein and Angath starting from just one overnight stay. The guest card also serves as your ticket to the Kitzbühel Alps. It allows you to travel by commuter train as well as by bus – see following page.

Gästekarte

Urlaubsrabatte im Taschenformat

- Zug & Bus inkludiert
- Rabatte auf Aktivitäten
- Vergünstigte Bergbahntickets
- Familienangebote
- & und vieles mehr

Die Kitzbüheler Alpen Card versüßt Ihren Aufenthalt durch zahlreiche **Vorteile & Rabatte** in der ganzen Region – und das völlig **kostenlos.**

Sie erhalten die Kitzbüheler Alpen Card **bei Anreise** in Betrieben der Orte **Hopfgarten, Itter, Kelchsau, Wörgl, Kirchbichl, Angerberg, Mariastein** und **Angath** bereits ab einer Übernachtung.

Die Gästekarte ist gleichzeitig Ihre **Fahrkarte** in den Kitzbüheler Alpen: **Nahverkehrszüge** & **Busse** inklusive – mehr dazu auf der nächsten Seite.

Pre-Check-In – einfacher geht die Anreise nicht: Unterkunft im Internet wählen, Pre-Check-In vornehmen und schon bei der Anreise das komplette Vorteilspaket der **elektronischen Gästekarte** auf dem Handy nutzen.

Für Öffnungszeiten & weitere Infos QR-Code mit dem Smartphone scannen oder auf kitzalps.com/card

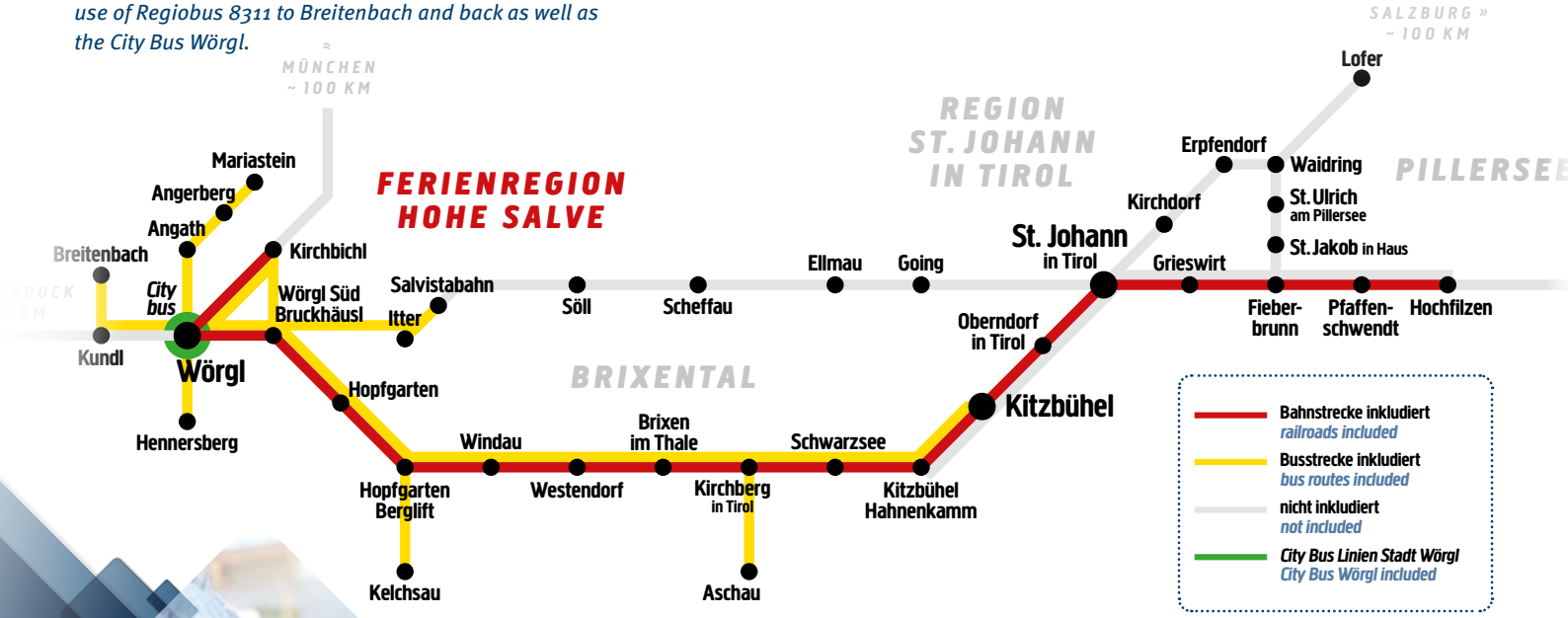
Guest card = train ticket

From guest to traveller in the blink of an eye.

Explore the Kitzbühel Alps by train quickly, conveniently and environmentally friendly. Your guest card is your ***ticket on your travels*** *through the Kitzbühel Alps. This service includes all commuter trains (IC, EC and RailJet trains excluded) on the route* ***Kirchbichl — Hochfilzen*** *as well as by* ***bus*** *from* ***Wörgl — Kitzbühel*** *and free use of Regiobus 8311 to Breitenbach and back as well as the City Bus Wörgl.*

Gästekarte = Fahrkarte

Bus & Zug inklusive!



Einfach, schnell und umweltfreundlich: Ihre Gästekarte wird zu Ihrer **Fahrkarte** für den Nahverkehr durch die Kitzbüheler Alpen.

Ob **autofreie Anreise** oder **Tagesausflug** – einfach alle Nahverkehrszüge (also ohne IC, EC & RailJet) innerhalb der Region von **Kirchbichl — Hochfilzen** benützen.

Im Busliniennetz gelten sämtliche Buslinien innerhalb der Region bis nach Kitzbühel, sowie der Regiobus 8311 bis Breitenbach und retour. Ebenfalls gültig für alle Linien des City Bus Wörgl.

SKI BUS Winter 2021/2022

By bus or train directly from the villages in the Holiday Region Hohe Salve to the mountain railway and back.

Easily and comfortably by bus and train directly to the ski area and back again to your accommodation. The Kitzbüheler Alpen mobility package gives you the best option to quickly reach the mountain railways within the region. Use your guest card as a ticket and travel comfortably and easily with all ski buses, public buses (within the region) or local OEBB trains across the holiday Region Hohe Salve.

In order to provide a better overview of our ski bus services, we have created a new ski bus control system for all places in the holiday region and also marked the individual lines in colour.

All ski bus data are now recorded and digitized in a database and can now be accessed online at any time.

The operating times depend on epidemiological events, subject to change.

Please note the applicable safety regulations.

Detailed information on timetables and stops can be found online at

www.hohe-salve.com/skibus

Skibus Winter 2021/2022

Mit dem Bus oder mit dem Zug direkt von den Orten der Ferienregion Hohe Salve zur Bergbahn und zurück.

Einfach und bequem mit Bus und Zug direkt ins Skigebiet und auch wieder zurück zur Unterkunft. Mit dem Kitzbüheler Alpen Mobilitätspaket haben Sie die beste Möglichkeit, die Bergbahnen innerhalb der Region schnell zu erreichen. Nutzen Sie Ihre Gästekarte als Fahrkarte und fahren Sie mit allen Skibussen, Linienbussen (innerhalb der Region) oder Nahverkehrszügen der ÖBB einfach und bequem quer durch die Ferienregion Hohe Salve.

Um einen besseren Überblick über unsere Skibusleistungen zu schaffen, haben wir ein neues Skibus-Leitsystem für alle Orte der Ferienregion erstellt und die einzelnen Linien zusätzlich farblich markiert.

Alle Skibusdaten sind nun in einer Datenbank erfasst, digitalisiert und können nun auch jederzeit online abgerufen werden.

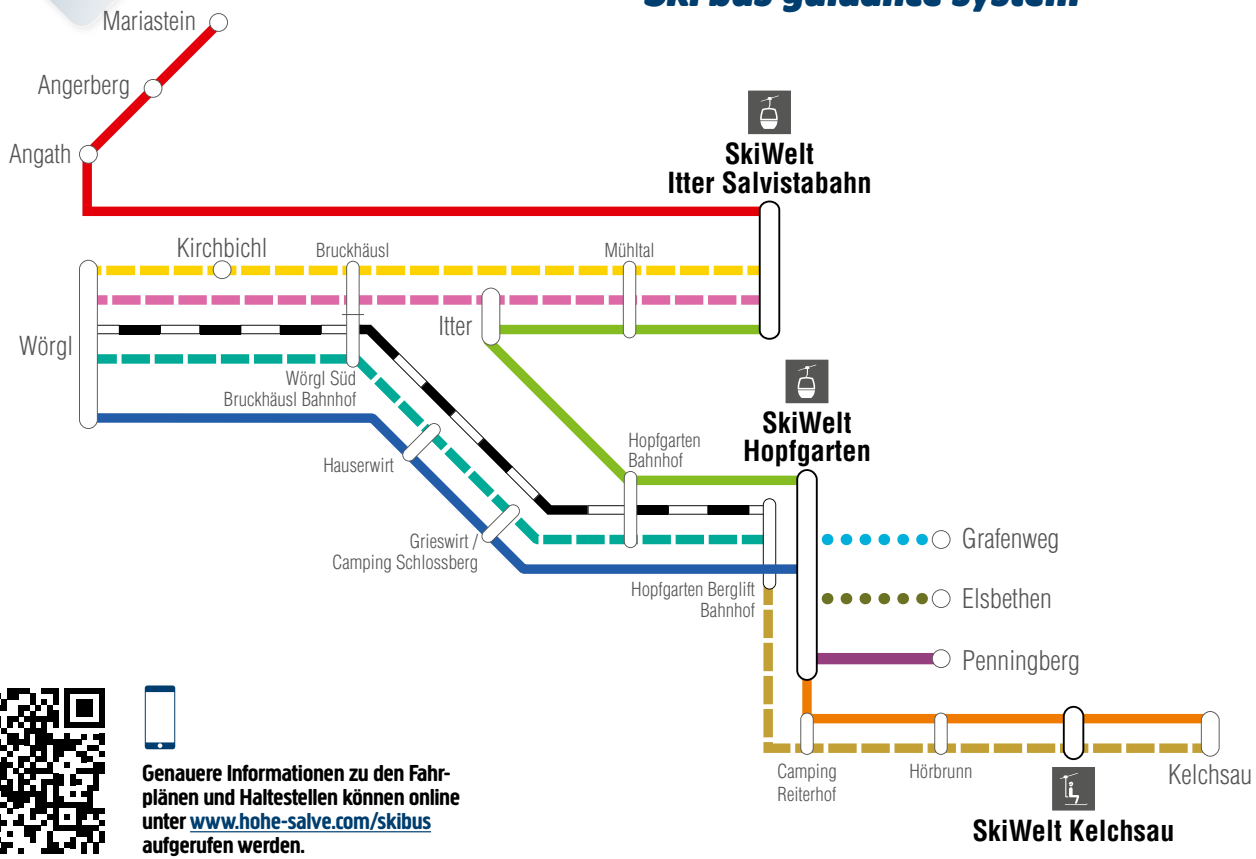
Die Betriebszeiten sind abhängig vom epidemiologischen Geschehen, Änderungen vorbehalten.

Bitte beachten Sie die jeweils geltenden Sicherheitsvorschriften.

Genauere Informationen zu den Fahrplänen und Haltestellen können online unter **www.hohe-salve.com/skibus** aufgerufen werden.

Skibus-Leitsystem

Ski bus guidance system



Genauere Informationen zu den Fahrplänen und Haltestellen können online unter www.hohe-salve.com/skibus aufgerufen werden.

SKIBUS A
SKIBUS B
SKIBUS C
SKIBUS D
SKIBUS E

LINIE 4051
LINIE 4060
LINIE 8311
LINIE 4057

RUFTAXI GRAFENWEG
RUFTAXI ELSBETHEN

ZUG

Park & Ride

Leave your car behind, take the train & enjoy

A copy of your Kitzbühel Alps card serves as a parking ticket for Park & Ride car parks at the local train stations throughout the Kitzbühel Alps, including Hopfgarten, Kirchbichl, Westendorf, Brixen, Kirchberg, Kitzbühel, St. Johann, Fieberbrunn & Hochfilzen.

Audio tours *Those who listen see more.*

On a leisurely audio walk around Hopfgarten you'll be able to learn about the history of the town. Original voices of contemporary witnesses and experts turn the environment into a huge open-air museum. Choose between two routes, each with its own charm and a different focus:

Route 1 – the historical centre
Route 2 – Achenpromenade Hörbrunn

With your own mobile phone or with one of our mp3 players and a map with detailed route descriptions you can set off and discover Hopfgarten and its past. The equipment is available at the Hopfgarten tourist information office.

Park & Ride

Auto abstellen, Bahn fahren, genießen

Eine **Fotokopie** Ihrer Kitzbüheler Alpen Card dient als **Parkschein** für Park & Ride **Bahnhofsparkplätze** in den Kitzbüheler Alpen.

Park & Ride **Parkplätze** finden Sie in Hopfgarten, Kirchbichl, Westendorf, Brixen im Thale, Kirchberg in Tirol, Kitzbühel, St. Johann, Fieberbrunn & Hochfilzen.

Hörspaziergänge

„Wer hört sieht mehr"

Bei einem gemütlichen Spaziergang durch Hopfgarten können Sie die **Geschichte** über den Ort kennen lernen. Originalstimmen von **Zeitzeugen** und Experten verwandeln die Umgebung in ein großes Freilichtmuseum.

Zwei Routen, jede mit eigenem Charme und unterschiedlichen Schwerpunkten, stehen zur Wahl.

Route 1 - Das Historische Zentrum
Route 2 - Die Achenpromenade Hörbrunn

Mit dem eigenen Mobiltelefon oder mit einem bei uns geliehenem **Audiogerät** (MP3-Player) und einer **Wanderkarte** mit ausführlichen Routenbeschreibungen können Sie die Geschichte von Hopfgarten kennenlernen. Equipment erhältlich im Infobüro Hopfgarten.

All inclusive

Activities arranged by the local tourist boards.

Ermäßigung Discount	**Fackelwanderung St. Ulrich am Pillersee** *Torchlight walk, St. Ulrich am Pillersee*	**+43 5354 56304 20** pillerseetal.at/fackelwanderung
Ermäßigung Discount	**Langlauf Genusstour, St. Ulrich am Pillersee** *Pleasure Tour cross country skiing in St. Ulrich*	**+43 5354 56304 20** kitzbueheler-alpen.com/de/pital/langlauf-genusstour.html
Ermäßigung Discount	**Loipenticket PillerseeTal | 3 Tage** *Cross-country ticket PillerseeTal | 3 days*	**+43 5354 56304** kitzbueheler-alpen.com/de/pital/wi/langlaufen/tarife.html
Ermäßigung Discount	**Loipenticket PillerseeTal | 7 Tage** *Cross-country ticket PillerseeTal | 7 days*	**+43 5354 56304** kitzbueheler-alpen.com/de/pital/wi/langlaufen/tarife.html
Ermäßigung Discount	**Geführte Laternenwanderung, Fieberbrunn** *Guided lantern walk in Fieberbrunn*	**+43 5354 56304** www.pillerseetal.at/laternenwanderung

Aktivitäten der lokalen Tourismusverbände – einfach per **Anruf, E-Mail** oder **online** anmelden.

Termine & weitere Infos: QR-Code mit dem Smartphone scannen oder auf www.hohe-salve.com/winteraktivprogramm

Alles inklusive

Geführte Wanderungen, Ortsführungen

und vieles mehr

gratis *free*	**Winterwanderung zur Wallfahrtskirche Mariastein** *Hike to the pilgrimage church in Mariastein*	**+43 57 507 7000** www.hohe-salve.com/winteraktivprogramm
gratis *free*	**Fackelwanderung in Wörgl** *Torchlight walk in Wörgl*	**+43 57 507 7000** www.hohe-salve.com/winteraktivprogramm
gratis *free*	**Winterzauber-Roas in Itter** *Magical winter walk in Itter*	**+43 57 507 7000** www.hohe-salve.com/winteraktivprogramm
gratis *free*	**Langlauf Einführungskurs in Angerberg** *Cross country skiing starter course in Angerberg*	**+43 57 507 7000** www.hohe-salve.com/winteraktivprogramm
gratis *free*	**Fackelwanderung in Kirchbichl** *Torchlight walk in Kirchbichl*	**+43 57 507 7000** www.hohe-salve.com/winteraktivprogramm
gratis *free*	**Fackelwanderung in Angerberg** *Torchlight walk in Angerberg*	**+43 57 507 7000** www.hohe-salve.com/winteraktivprogramm
gratis *free*	**Pfaring Übungslift, Angerberg** *ski practice lift Pfaring, Angerberg*	www.hohe-salve.com/pfaringlift
gratis *free*	**Langlaufloipen Hopfgarten, Wörgl, Angerberg** *Cross-country skiing trails Hopfgarten, Wörgl, Angerberg*	www.hohe-salve.com
gratis *free*	**Winteraktivprogramm, Brixental** *Winter active program Brixental*	**+43 57 507 2000** kitzbueheler-alpen.com/de/bri/wi/programm
gratis *free*	**Fackelwanderung, Brixental** *Torchlight walk, Brixental*	**+43 57 507 2000** kitzbueheler-alpen.com/de/bri/wi/programm
gratis *free*	**Ortsführung Kirchberg** *Guided Tour through Kirchberg*	**+43 57 507 2000** kitzbueheler-alpen.com/de/bri/wi/programm
gratis *free*	**Ortsrundgang Westendorf exkl. Käse und Schnapsverkostung** *Guided Tour in Westendorf* *Cheese and Schnapps not included*	**+43 57 507 2000** kitzbueheler-alpen.com/de/bri/wi/programm
gratis *free*	**Geführte Wanderungen, St. Johann in Tirol** *Guided hiking Tours, St. Johann in Tirol*	**+ 43 5352 63335**
gratis *free*	**Vollmondwanderung St. Johann in Tirol** *Full moon hike, St. Johann in Tirol*	**+ 43 5352 63335**
gratis *free*	**Biathlon-WM-Pfad Medaille, Hochfilzen** *Biathlon WC trail medal, Hochfilzen*	**www.biathlon-wm-pfad.at**

Skiverleih

Ski rental

10 % bei Barzahlung	Skiverleih Kecht, Wörgl *ski rental Kecht in Wörgl*	+43 5332 73945 sport-kecht.com
5 % bei Barzahlung	Skiverleih Kurz, Hopfgarten *ski rental Kurz in Hopfgarten*	+43 5335 3379 skiverleih-kurz.com

Bergbahnen

Ermäßigungen für Lifttickets

Ermäßigungen auf Leistungen der Bergbahnen.

Cable cars

Discounts on lift tickets

With your valid guest card you receive discounts on your lift tickets.

bis zu *up to* 10 %	Hohe Salve - Berg/Talfahrt, Hopfgarten *Hohe Salve - up/down summit, Hopfgarten*	+43 5335 2238 www.hohe.salve.at
bis zu *up to* 10 %	Kleine Salve - Berg/Talfahrt, Itter *Kleine Salve - up/down summit, Itter*	+43 5335 2238-30 www.hohe.salve.at
5 %	Berbahnen Kitzbühel, Einzelfahrten *Cable Cars Kitzbühel, Single Trip*	+43 5356 6951 0 kitzski.at
5 %	Bergbahnen Brixen im Thale, Einzelfahrten *Cable Cars Brixen im Thale, Single Trip*	+43 5333 4000 0 skiwelt.at
5 %	Bergbahnen Westendorf, Einzelfahrten *Cable Cars Westendorf, Single Trip*	+43 5333 4000 0 skiwelt.at
10 %	Weißsee Gletscherwelt GmbH *skiing area weissee-glacier in Uttendorf*	+43 6563 20 150 www.weissee.at
10 %	Schmittenhöhe - Berg/Talfahrt, Zell am See *skiing area Schmittenhöhe, Zell am See*	+43 6542 789 211 schmitten.at
- 2 €	Almenwelt Lofer - Berg/Talfahrt, Lofer *skiing area Almenwelt Lofer*	+43 6588 84 50 0 skialm-lofer.com

Ausflugsziele

Vergünstigte Aktivitäten für Alleinreisende, Paare & die ganze Familie

Destinations for day-trippers

Discounts on great activities for single travellers, couples & families

1	10 %	Fly 2 Tandemflights, Hopfgarten *Tandem Paragliding, Hopfgarten*	+43 676 4206110 paragliding-fly2.at
2	10 %	Tirol Air, Tandem Paragliding, Hopfgarten *Tandem Paragliding, Hopfgarten*	+43 664 55 00 340 tirolair.com
3	Ermäßigung *Discount*	Eisgarten Hopfgarten *Ice rink Hopfgarten*	+43 5335 2254 intersportoberhauser.com
4	10 %	Genußwelt Itter *Local food/delicatessen & liquors, Itter*	+43 664 8562192 genusswelt.tirol
5	€ 10 Sonderpreis *Special price*	Wellness im Mariasteinerhof, Mariastein *Spa area Mariasteinerhof, Mariastein*	+43 5332 56 717 mariasteinerhof.at
6	gratis *free*	Alpeniglu, Hochbrixen *Alpine Igloo, Hochbrixen*	+ 43 711 34 16 90 90 alpeniglu.com
7	20 %	Eisstockbahn, Brixen im Thale *Curling Rink, Brixen im Thale*	+ 43 664 88367354 eisschuetzen.at
8	20 % auf die Führung *on guided tours*	Erber Edelbrand, Brixen i.Th. *Copper still & show distillery, Brixen i.Th.*	+43 5334 8107 erber-edelbrand.com
9	5 %	Hallenbad Aquarena Kitzbühel *Indoor Pool Aquarena, Kitzbühel*	+ 43 5356 6951 1711 kitzski.at/de/unternehmen-sinfo/hallenbad-aquarena/erlebnisbad-aquarena.html
10	10 %	Lasertag, Oberndorf *Lasertag Oberndorf*	+43 681 20 560 980 lasertag.tirol
11	Ermäßigung *Discount*	Paintball Hartsteinwerk Oberndorf *Paintball at the local quarry, Oberndorf*	+43 681 20 560 980 paintball-kitzbuehel.at
12	5 %	Aggstein Edelbrände, St. Johann i.T. *Store/show distillery, St. Johann i.T.*	+43 5352 65500 aggstein.co.at
13	10 %	Bestskydive Tirol Team, St. Johann i.T. *skydiving St. Johann in Tirol i.T.*	+43 676 510 2113 bestfallschirm.com
14	Ermäßigung *Discount*	Museum St. Johann in Tirol *Museum St. Johann i.T.*	+43 5352 6900 museum1.at

ca.-Rabatte Erwachsenenpreis, aufgerundet, genaue Leistungen & Preise s. Partner-Website
estimated discount on adult price, rounded, visit partner website for further details

15	Ermäßigung *Discount*	**Badewelt St. Johann i.T.** *Bath World St.Johann i.T.*	+43 5352 626 25 badewelt.at
16	Ermäßigung *Discount*	**Biathlon Event, Kirchdorf** *Biathlon Event, Kirchdorf*	+43 676 408 63 25 biathlonevents.at
17	20 %	**Glockendorf Tirol, Waidring** *Glockendorf, Waidring*	+43 664 994 910 72 glockendorf.tirol
18	25 %	**Rodelverleih, Waidring** *toboggan rental in Waidring*	+43 5353 20053 alpengasthof-waidring.tirol
19	13 %	**Alpensportbad Pillersee, St. Ulrich a.P.** *Indoor swimming, St. Ulrich am Pillersee*	+43 5354 56304 20 hallenbad-stulrich.at
20	20 %	**Eislaufplatz St. Ulrich a.P.** *ice skating rink St. Ulrich a.P.*	+43 680 1181981 ehc-bulls.at
21	14 %	**Aubad Fieberbrunn** *Indoor swimming, Fieberbrunn*	+43 5354 56293 aubad.at
22	5 %	**Holzschuherzeugung Waltl, Fieberbrunn** *Clog manufacturer & tours, Fieberbrunn*	+43 5354 52644 holzschuhe-waltl.at
1	10 %	**Bergisel, Innsbruck** *Sports venue & restaurant, Innsbruck*	+43 512 589259 bergisel.info
2	25 %	**Hofburg Innsbruck** *Habsburg Imperial Palace, Innsbruck*	+43 1 536 49814123 hofburg-innsbruck.at
3	44 %	**Glockengießerei Grassmayer, Innsbruck** *Grassmayr Bell Foundry, Innsbruck*	+43 512 59416 37 grassmayr.at
4	10 %	**Swarovski Kristallwelten, Wattens** *Swarovski Crystal Worlds, Wattens*	+43 5224 51080 swarovski.com/kristall-welten
5	10 %	**Schwazer Silberbergwerk** *500-year-old silver mine, Schwaz*	+43 5242 72372 silberbergwerk.at
6	20 %	**Riedelglas Sinfonie, Kufstein** *Glass-blowing factory & tours, Kufstein*	+43 5372 648960 riedel.com
7	10 %	**Kufstein Festung** *Historic Fortress, Kufstein*	+43 5372 66 525 festung.kufstein.at
8	12,5 %	**Fohlenhof Ebbs** *Haflinger horse breed, Ebbs*	+43 5373 42210 haflinger-tirol.com
9	10 %	**Kaiserbad, Ellmau** *Waterpark, Ellmau*	+43 5358 38110 kaiserbad.com
10	12 %	**Wildpark, Aurach** *Wild Life Park, Aurach*	+43 5356 65251 wildpark-tirol.at
11	12,5 %	**Bergbau u. Gotikmuseum Leogang** *Mining & Gothic museum, Leogang*	+43 6583 7105 museum-leogang.at
12	8 %	**Museum Schloss Ritzen, Saalfelden** *Regional museum, Saalfelden*	+43 6582 72759 museum-saalfelden.at

ca.-Rabatte Erwachsenenpreis, aufgerundet, genaue Leistungen & Preise s. Partner-Website
estimated discount on adult price, rounded, visit partner website for further details

13	Ermäßigung *Discount*	**Tauern Spa, Kaprun** *Spa & Water world, Kaprun*	+43 6547 2040 2012 tauernspakaprun.com
14	10 %	**Stiegl Brauwelt, Salzburg** *Restaurant of Stiegl brewery, Salzburg*	+43 50 1492 0 stiegl.at
15	15 %	**Domquartier, Salzburg** *Baroque Cathedral & monastery, Salzburg*	+43 662 80 42 21 09 domquartier.at

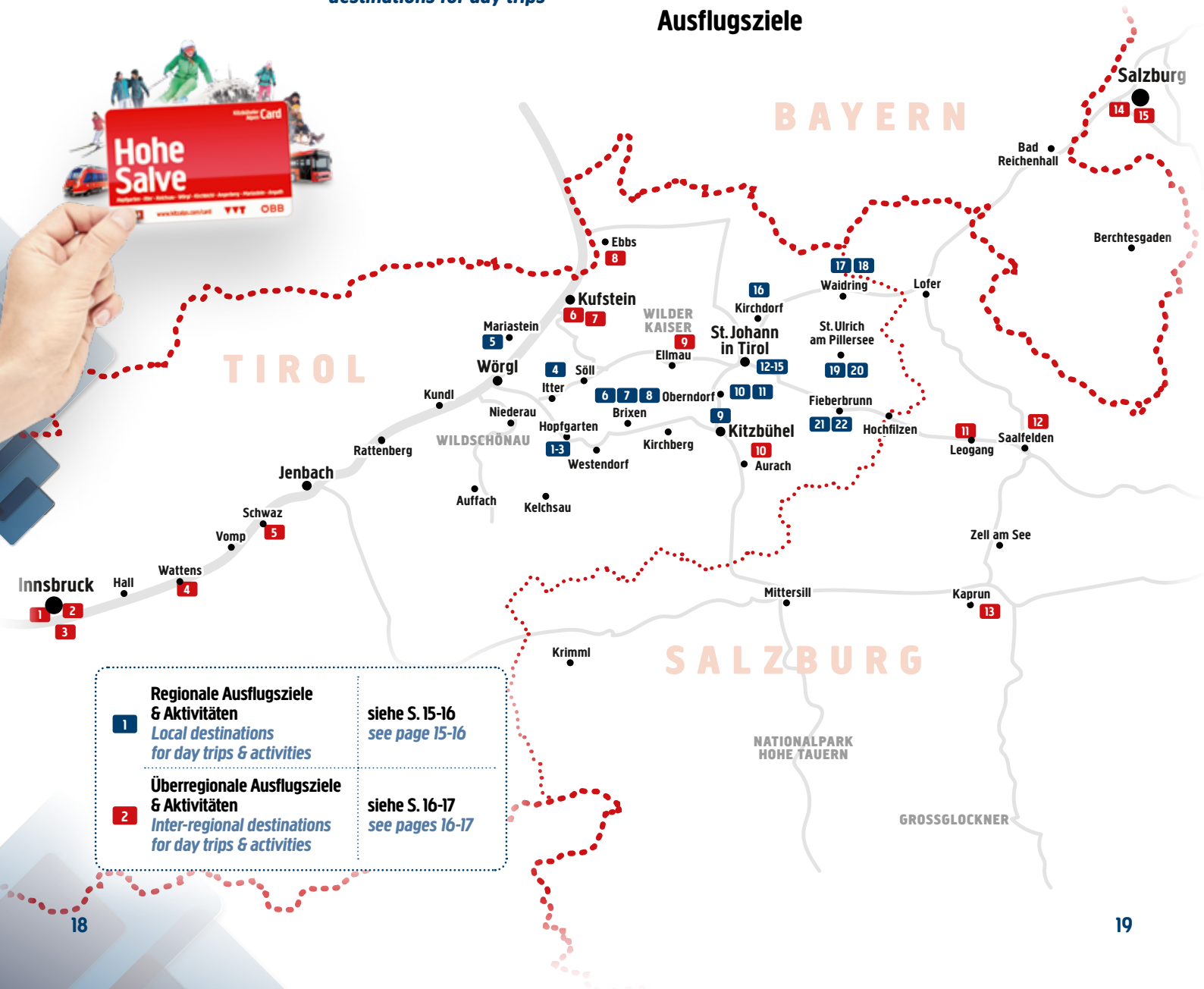
Für den Inhalt verantwortlich: Kitzbüheler Alpen Marketing GmbH
Konzeption & Gestaltung: ofp kommunikation | Änderungen, Irrtümer & Satzfehler vorbehalten.
Fotos: Archiv Kitzbüheler Alpen, Erwin Haiden, Mathäus Gartner, Kurt Tropper, Stephan Bannach, Mirja Geh, Michael Werlberger;
Druck: Druckerei Aschenbrenner, Kufstein

Map

Discounts on activities & destinations for day trips

Übersichtskarte

Vergünstigte Aktivitäten & Ausflugsziele



1	**Regionale Ausflugsziele & Aktivitäten** *Local destinations for day trips & activities*	**siehe S. 15-16** *see page 15-16*
2	**Überregionale Ausflugsziele & Aktivitäten** *Inter-regional destinations for day trips & activities*	**siehe S. 16-17** *see pages 16-17*

- Zug & Bus inkludiert
- Rabatte auf Aktivitäten
- Vergünstigte Bergbahntickets
- Zahlreiche Familienangebote
- & und vieles mehr!

Kitzbüheler Alpen

Ferienregion Hohe Salve

Tirol

ofp kommunikation

Kitzbüheler Alpen · Hohe Salve
Innsbrucker Straße 1 · 6300 Wörgl
+43 57507 7000 · info@hohe-salve.com
www.hohe-salve.com